



# **N I E D E R S C H R I F T**

**zum öffentlichen Teil**

**der 2. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Bau (SB/002/2009)**

**am Mittwoch, 16.09.2009,**

**16:00 Uhr**

**im Technischen Rathaus, Beratungsraum, 4. Etage, Raum 4014  
Hamburger Straße 19, 01067 Dresden**

**Beginn der Sitzung:** 16:00 Uhr  
**Ende der Sitzung:** 17:15 Uhr

**Anwesend:**

**Stellvertretende/-r Vorsitzende/-r**

Jörn Marx Vertretung für Frau Helma Orosz

**CDU-Fraktion**

Dr. Hans-Joachim Brauns  
Lothar Klein  
Klaus Rentsch  
Patrick Schreiber

**Fraktion Bündnis 90/Die Grünen**

Stephan Kühn  
Thomas Löser

**SPD-Fraktion**

Axel Bergmann

**BürgerBündnis / Freie Bürger Fraktion**

Franz-Josef Fischer

**Stellvertretende Mitglieder**

Hans-Jürgen Muskulus Vertretung für Herrn Tilo Wirtz  
Eberhard Rink Vertretung für Herrn Jan Mücke

**Abwesend:**

**Vorsitzende**

Helma Orosz

**Fraktion DIE LINKE.**

Kristin Klaudia Kaufmann  
Tilo Wirtz

**FDP-Fraktion**

Jan Mücke

**Verwaltung:**

Herr Thiele	GB6/ Amt 66
Frau Dr. Burggraf	GB6/ Persönliche Referentin
Herr Braumann	GB6/ Amt 61
Herr Käßler	GB6/ Amt 61
Frau Dr. Blätterlein	GB6/ Amt 61
Herr Dr. Mohaupt	GB6/ Amt 61
Frau Schoger	(OB) 15.2 Abt. Europä. u. Intern. Angelegenh.
Frau Beutekamp	(OB) 15.2 SB Europä. u. Intern. Angelegenh
Herr Ziesch	GB6/ Amt 61
Herr Wurff	GB6/ AL 61
Frau Steinhof	GB6/ Amt 61
Frau Stepputtis	GB6/ Amt 61
Herr Socher	GB7/ Amt 86
Herr Koettnitz	GB6/ AL 66

**Gäste:**

Herr Pidt	Bürger
Herr Stübner	Stadtrat CDU-Fraktion

**Schriftführerin**

Maika Vetter

|

# T A G E S O R D N U N G

## Öffentlich

- |          |  |                                  |
|----------|--|----------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Fahrradstraße Alaunstraße</b>   | <b>A0009/09<br/>beschließend</b> |
| <b>2</b> | <b>Schaffung einer attraktiven Fahrradverbindung zwischen<br/>Dresdner Heide und Elbradweg</b> | <b>A0010/09<br/>beschließend</b> |
| <b>3</b> | <b>Verkehrsberuhigung Äußere Neustadt</b>  | <b>A0011/09<br/>beschließend</b> |

## Nicht öffentlich

- |            |  |   |
|------------|--|---|
| <b>4</b>   | <b>Verbesserter Lärmschutz auf der A 17/Lockwitztalbrücke</b>  | <b>A0020/09<br/>beratend<br/>(federführend)</b> |
| <b>5</b>   | <b>Parkraumkonzept Johannstadt</b>   | <b>A0034/09<br/>beratend</b>                    |
| <b>6</b>   | <b>Elbtal schützen - Dresdens Erbe, Dresdens Zukunft</b>   | <b>A0047/09<br/>beratend<br/>(federführend)</b> |
| <b>7</b>   | <b>Informationen/Sonstiges</b>   |   |
| <b>7.1</b> | <b>Wasserskianlage Dresden-Leuben</b>  | <b>V0032/09<br/>zur Information</b>             |
| <b>8</b>   | <b>Übernahme der Präsidentschaft im europäischen Netzwerk<br/>POLIS und Wahl einer Vertreterin/eines Vertreters der<br/>Oberbürgermeisterin für die Politische Gruppe des Netzwerkes</b> | <b>V0121/09<br/>beratend</b>                    |

**öffentlich**

**Einleitung:**

Herr **Bürgermeister Marx** eröffnet die 2.Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Bau. Er begrüßt die Mietglieder des Ausschusses, die Vertreter der Verwaltung und die anwesenden Gäste. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

Er bemerkt, dass Frau Gretschel, eine Auszubildende der Verwaltung, an der Sitzung des Ausschusses teilnehmen wird. Des Weiteren informiert er, dass der Nachtrag TOP 8 V0121/09 „Übernahme der Präsidentschaft im europäischen Netzwerk POLIS ...“ als erster Punkt im nichtöffentlichen Teil der Sitzung behandelt wird.

**1      Fahrradstraße Alaunstraße**

**A0009/09  
beschließend**

Als Vertreter der Fraktion Bündnis90/Die Grünen, vertagt Herr **Stadtrat Kühn** die Tagesordnungspunkte 1-3, bis den Mitgliedern des Ausschusses für Stadtentwicklung und Bau der verkehrliche Rahmenplan vorliegt. Er möchte wissen, wann der verkehrliche Rahmenplan den Gremiumsmitgliedern vorliege.

Herr **Wurff** informiert, dass die Verwaltung vorgesehen habe, den verkehrlichen Rahmenplan bis Ende des Jahres dem Stadtrat zur Beschlussfassung vorzulegen.

Herr **Stadtrat Schreiber** bittet die Einreichende Fraktion, die Anträge TOP1-3 der Realität anzupassen. Diese seien aus dem Jahr 2006 und somit nicht aktuell. Viele der beantragten Punkte wären schon erfüllt.

Herr **Stadtrat Kühn** gibt zur Antwort, dass die Anträge sobald der verkehrliche Rahmenplan vorliegt, aktualisiert werde.

Herr **Wurff** bemerkt, dass der Ausschuss Teile der Anträge schon vorher entscheiden müsse, wie zum Beispiel über den Ausbau der Alaunstraße. Die Vorlagen hierzu seien derzeit in Bearbeitung. Die Anträge müssen parallel zum verkehrlichen Rahmenplan diskutiert werden.

Es gibt keinen weiteren Redebedarf. Die Tagesordnungspunkte 1-3 werden auf Wunsch des Einreichers vertagt.

**2      Schaffung einer attraktiven Fahrradverbindung zwischen  
Dresdner Heide und Elbradweg**

**A0010/09  
beschließend**

Der Antrag A0010/09 „Schaffung einer attraktiven Fahrradverbindung ...“ wird von Herrn **Stadtrat Kühn** als Vertreter der Fraktion Bündnis90/Die Grünen vertagt. (Ausführungen hierzu siehe TOP1)

**3 Verkehrsberuhigung Äußere Neustadt**

**A0011/09  
beschließend**

Der Antrag A0011/09 „Verkehrsberuhigung Äußere Neustadt“ wird von Herrn **Stadtrat Kühn** als Vertreter der Fraktion Bündnis90/Die Grünen vertagt. (Ausführungen hierzu siehe TOP1)

Jörn Marx  
Vorsitzender

Maika Vetter  
Schriftführer/-in

Kühn  
Stadtrat

Rink  
Stadtrat